Seus direitos de acesso linguístico

no estado de Nova York

NEW YORK STATE

Office of General Services
Office of Language Access

Lei de Acesso Linguístico do estado de Nova York

Os nova-iorquinos falam mais de 800 idiomas. Para garantir que todos os nova-iorquinos possam acessar os serviços e benefícios governamentais (não importando o quão bem se comuniquem em inglês), a governadora Kathy Hochul promulgou como lei a política de acesso linguístico do estado de Nova York e criou o Escritório de Acesso Linguístico (Office of Language Access) estadual. O Escritório de Acesso Linguístico, dentro do Escritório de Serviços Gerais (Office of General Services), é responsável por garantir que as agências do estado de Nova York abrangidas por esta lei a implementem de forma eficiente e eficaz.

Segundo a lei, as agências do estado de Nova York que fornecem serviços ou benefícios ao público devem:

1. Oferecer serviços de interpretação para a pessoa que recebe serviços ou benefícios em seu idioma principal, incluindo a língua de sinais americana (American Sign Language, ASL).
2. Traduzir documentos vitais relacionados aos seus serviços ou benefícios para os 12 principais idiomas falados por nova-iorquinos que não falam inglês muito bem. As agências também podem optar por traduzir seus documentos vitais em até mais quatro idiomas, segundo os critérios detalhados na Lei de Acesso Linguístico.
3. Escolher um Coordenador de Acesso Linguístico (Language Access Coordinator) que trabalhará com o Escritório de Acesso Linguístico para garantir que a agência esteja cumprindo a Lei de Acesso Linguístico.
4. Publicar seu Plano de Acesso Linguístico (Language Access Plan) no site da agência e atualizá-lo a cada dois anos.

O Escritório de Acesso Linguístico publica um relatório sobre esses serviços todos os anos.

Visite **languageaccess.ny.gov** para obter mais informações sobre o Escritório de Acesso Linguístico, as agências abrangidas pela Lei de Acesso Linguístico e para enviar comentários sobre sua experiência com os serviços de acesso linguístico.

Há 2,5 milhões de nova-iorquinos que não falam inglês muito bem. Estes são os doze idiomas mais falados em Nova York, além do inglês:

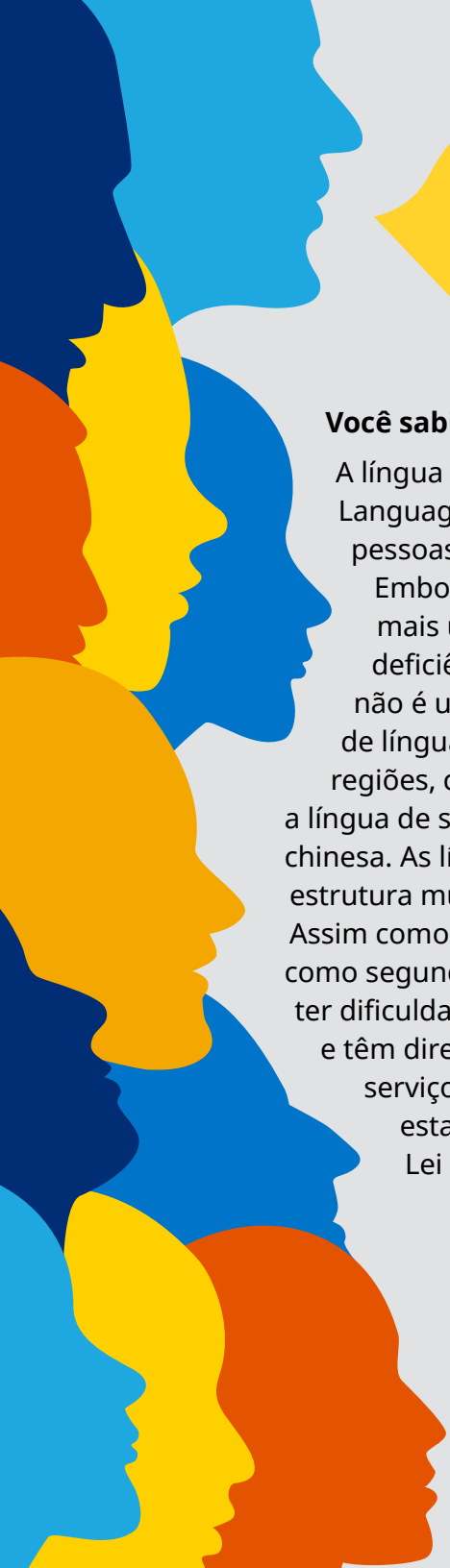
- Árabe
- Bengali
- Chinês (incluindo cantonês e mandarim)
- Francês
- Crioulo haitiano
- Italiano
- Coreano
- Polonês
- Russo
- Espanhol
- Urdu
- Iídiche

Como usar seu cartão "I Speak" (Eu falo)

Com este folheto, você deve obter um cartão "I Speak" (Eu falo). Você pode usá-lo para mostrar seu idioma de preferência. Você pode levar seu cartão com você e mostrá-lo aos funcionários de qualquer agência do estado de Nova York abrangida pela Lei de Acesso Linguístico ao solicitar seus serviços ou benefícios. Isso ajudará o pessoal da agência a conseguir o intérprete adequado para você. Você também pode baixar o cartão no seu telefone. Basta seguir os passos descritos abaixo.

Como baixar o cartão no seu telefone:

1. Escaneie o código QR.
2. Escolha o seu idioma na lista.
3. Clique no ícone no canto superior direito para salvá-lo no seu telefone.
4. Abra o cartão e mostre-o aos funcionários sempre que for a uma agência do estado para obter seus serviços ou benefícios.



Você sabia...?

A língua de sinais americana (American Sign Language, ASL) é a língua principal de muitas pessoas nos Estados Unidos e no Canadá. Embora a ASL seja a língua de sinais mais utilizada por pessoas surdas e com deficiência auditiva nos Estados Unidos, ela não é universal. Existem muitas variedades de línguas de sinais usadas em diferentes regiões, como a língua de sinais britânica, a língua de sinais francesa e a língua de sinais chinesa. As línguas de sinais podem ter uma estrutura muito diferente das línguas faladas. Assim como qualquer pessoa que aprende inglês como segunda língua, os usuários de ASL podem ter dificuldades para se comunicar em inglês e têm direito a um intérprete ao procurar serviços ou benefícios de agências do estado de Nova York abrangidas pela Lei de Acesso Linguístico.